

شركة دبي للمرطبات والشركة التابعة لها

(شركة مساهمة عامة)

البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

٣١ مارس ٢٠١٣

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة المساهمين شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ والبيانات الموحدة الموجزة المرحلية للإيرادات والإيرادات الشاملة والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المتعلقة بها لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات التوضيحية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء إستنتاج حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الإستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الإعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ

توقيع:

علي عيسى

شريك

رقم القيد: ٤٨٨

٢٥ أبريل ٢٠١٣

دبي، الإمارات العربية المتحدة

دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان الإيرادات الموحدة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاح	
٢٠١٢	٢٠١٣		
ألف درهم	ألف درهم		
٢١٦,٢١٨	١٨٤,٩٢٦		المبيعات
(١٥٣,٥٧٧)	(١٢٤,٤٥٩)	٤	تكلفة المبيعات
٦٢,٦٤١	٦٠,٤٦٧		إجمالي الأرباح
٢,٩٣٦	٣٠٤		الإيرادات التشغيلية الأخرى
(٢٤,٩٦٥)	(٢٧,٢٨١)	٥	مصاريف البيع والتوزيع
(٩,١١٣)	(١٠,٩٢٤)	٦	المصاريف العمومية والإدارية
(٧٨٠)	(٧٨٠)		إطفاء الموجودات غير الملموسة
٣٠,٧١٩	٢١,٧٨٦		الإيرادات التشغيلية
٤٦٨	٤٩٦		إيرادات التمويل
(٦)	(٢,٥٧٩)		مصاريف التمويل
٤,٢٣٠	٦,٧٩٨		إيرادات أرباح أسهم
-	١,٩٥٧		أرباح من بيع استثمارات متوفرة للبيع
٤٥٠	٢١٠		إيرادات أخرى
٣٥,٨٦١	٢٨,٦٦٨		الأرباح للفترة
٠,٤٠	٠,٣٢	١٥	ربحية السهم (درهم)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان الإيرادات الشاملة الموحدة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٣٥,٨٦١	٢٨,٦٦٨	الأرباح للفترة
		الإيرادات الشاملة الأخرى
		الإيرادات الشاملة الأخرى التي سيتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:
٢,٥٦٦	٣,٧٤٤	التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع
١,٤٤١	(١,٥٧٦)	التغيرات في القيمة العادلة لتحوطات التدفقات النقدية
		صافي الإيرادات الشاملة لأخرى ليتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة
٤,٠٠٧	٢,١٦٨	
		الأرباح من بيع الاستثمارات المتوفرة للبيع المثبتة في بيان الإيرادات
-	(١,٩٥٧)	
٤,٠٠٧	٢١١	الإيرادات الشاملة الأخرى
٣٩,٨٦٨	٢٨,٨٧٩	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

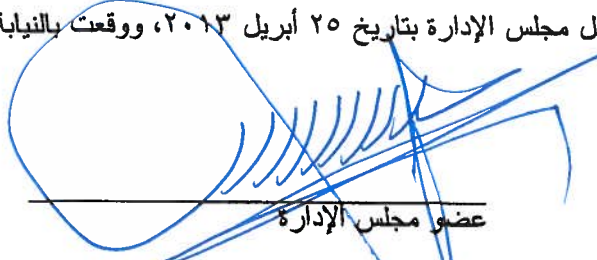
دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها


بيان المركز المالي الموحد المرحلي

كما في ٣١ مارس ٢٠١٣

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	إيضاح	
٢٥٥,٢٧١	٢٨٧,٣٢٣	٧	الموجودات الموجودات غير المتداولة
٣١,٩٧٤	٣١,١٩٤		الموجودات الثابتة
١٨٤,٨١٦	١٨٢,٣٠٢	٨	الموجودات غير الملموسة
٤٧٢,٠٦١	٥٠٠,٨١٩		الاستثمارات المتوفرة للبيع
٦٠,٧٤٣	٧١,١٩٤	٩	الموجودات المتداولة
٧٣,٨٤٩	٩١,٩٨٩	١٠	البضاعة
٤٩,٥١١	٨٩,١٤٥		المدينون التجاريون والآخرين
٢٩٢,٣٩٦	٢٦٢,٦٨٧	١١	دفعات مقدما لمقاولي جرينفيلد والموردين
٤٧٦,٤٩٩	٥١٥,٠١٥		الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
٩٤٨,٥٦٠	١,٠١٥,٨٣٤		إجمالي الموجودات
٩٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠	١٣	الحقوق والمطلوبات
٤٥,٠٠٠	٤٥,٠٠٠		الحقوق
٢٢٦,٤٠٣	٢٢٦,٤٠٣		رأس المال
١٤٤,٦٥٥	١٤٦,٤٤٢		الاحتياطي القانوني
(١,١٢٦)	(٢,٧٠٢)		الاحتياطي العام
١٦٠,٧٧٩	١٤٤,٤٤٧		احتياطي القيمة العادلة
٦٦٥,٧١١	٦٤٩,٥٩٠		احتياطي تحوطات التدفقات النقدية
			الأرباح غير الموزعة
١٥,٦٧١	١٥,٨٣٠		إجمالي الحقوق
٥٨,٠٨٥	٨٩,٧٧٦	١٧	المطلوبات غير المتداولة
١١,٥٤٨	٨,٦٦١		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٨٥,٣٠٤	١١٤,٢٦٧		الجزء غير الجاري من القروض لأجل
			الجزء غير الجاري من المبالغ المستحقة الدفع
			لتحويل الأرض إلى أرض ملك حر
١٧٤,١٣٠	١٤٥,٤٦٩	١٢	المطلوبات المتداولة
١٢,٢٦٥	٢٧,٠٩٤	١٧	الدائنون التجاريون والآخرين
١١,١٥٠	٧٩,٤١٤	١١	الجزء الجاري من القروض لأجل
١٩٧,٥٤٥	٢٥١,٩٧٧		السحب على المكشوف من البنوك
٢٨٢,٨٤٩	٣٦٦,٢٤٤		إجمالي المطلوبات
٩٤٨,٥٦٠	١,٠١٥,٨٣٤		إجمالي الحقوق والمطلوبات

تمت الموافقة على البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٥ أبريل ٢٠١٣، ووقعت بالنيابة عنهم من قبل:


عضو مجلس الإدارة


عضو مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

شركة دبي للطبقات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد المرحلي
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

	الإجمالي ألف درهم	الأرباح غير الموزعة ألف درهم	إحتياطي التدفقات النقدية ألف درهم	إحتياطي القيمة العائلة ألف درهم	الإحتياطي العام ألف درهم	الإحتياطي القانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
	٦٦٥,٧١١	١٦٠,٧٧٩	(١,١٢٦)	١٤٤,٦٥٥	٢٢٦,٤٠٣	٤٥,٠٠٠	٩٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٣
	٢٨,٦٦٨	٢٨,٦٦٨	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة
	٢١١	-	(١,٥٧٦)	١,٧٨٧	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
	٢٨,٨٧٩	٢٨,٦٦٨	(١,٥٧٦)	١,٧٨٧	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
	(٤٥,٠٠٠)	(٤٥,٠٠٠)	-	-	-	-	-	أرباح أسهم موزعة (إيضاح ١٤)
	٦٤٩,٥٩٠	١٤٤,٤٤٧	(٢,٧٠٢)	١٤٦,٤٤٢	٢٢٦,٤٠٣	٤٥,٠٠٠	٩٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٣

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة دبي للطببات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد المرحلي
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

الإجمالي ألف درهم	الأرباح غير الموزعة ألف درهم	إحتياطي تحوطات التدفقات النقدية ألف درهم	إحتياطي القيمة العادلة ألف درهم	الإحتياطي العام ألف درهم	الإحتياطي القانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٢
٤٩٥,٤٦٢	١١٦,٦٦٢	(٧٧٩)	٩٧,١٢١	١٤٩,٢٤١	٤٣,٢١٧	٩٠,٠٠٠	
٣٥,٨٦١	٣٥,٨٦١	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة
٤,٠٠٧	-	١,٤٤١	٢,٥٦٦	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
٣٩,٨٦٨	٣٥,٨٦١	١,٤٤١	٢,٥٦٦	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
-	(١,٧٨٣)	-	-	-	١,٧٨٣	-	التحويل المرحلي إلى الإحتياطي القانوني
(٣٦,٠٠٠)	(٣٦,٠٠٠)	-	-	-	-	-	أرباح أسهم موزعة (إيضاح ١٤)
٤٩٩,٣٣٠	١١٤,٧٤٠	٦٦٢	٩٩,٦٨٧	١٤٩,٢٤١	٤٥,٠٠٠	٩٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٢

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان التدفقات النقدية الموحدة الموجزة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاح
٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٥,٨٦١	٢٨,٦٦٨	الأنشطة التشغيلية
٤,٨١٥	٤,٦٣٤	الأرباح للفترة
٧٨٠	٧٨٠	التعديلات للبنود التالية:
(٧٧)	(٤٨)	الاستهلاك
٦	٢,٥٧٩	إطفاء الموجودات غير الملموسة
(٤٦٨)	(٤٩٦)	الربح من استبعاد موجودات ثابتة
(٤,٢٣٠)	(٦,٧٩٨)	مصاريف التمويل
٦٧٩	٥٤٣	إيرادات التمويل
-	(١,٩٥٧)	إيرادات أرباح أسهم
		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
		أرباح من بيع استثمارات متوفرة للبيع
٣٧,٣٦٦	٢٧,٩٠٥	
(٦,٤٤٠)	(١٠,٤٥١)	التغيرات في رأس المال العامل:
(٢٣,٧٨٢)	(١١,٣٤٢)	البضاعة
(١٦,٢١٠)	(٣٣,٣٨٦)	المدينون التجاريون والآخرين
(٩,٠٦٦)	(٢٧,٢٧٤)	الدائنون التجاريون والآخرين
(٢٨٧)	(٣٨٤)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(٩,٣٥٣)	(٢٧,٦٥٨)	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
(٢,٩٤١)	(٣٢,٩٢٤)	الأنشطة الاستثمارية
٨٨	٤٨	شراء موجودات ثابتة
(٤٤,٠٠٠)	(٣٩,٦٣٤)	المبالغ المحصلة من استبعاد موجودات ثابتة
-	٦,٢٥٨	الدفعات مقدما لمقاولي جرينفيلد والموردين
٤,٢٣٠	-	المبالغ المحصلة من بيع استثمارات متوفرة للبيع
٤٦٨	٤٩٦	إيرادات أرباح أسهم مقبوضة
		إيرادات تمويل مقبوضة
(٤٢,١٥٥)	(٦٥,٧٥٦)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
٢٩,٣٣٥	٤٨,٢٦٤	الأنشطة التمويلية
(١,٥٨٣)	(١,٧٤٤)	قروض لأجل تم الحصول عليها
(٣,٥٠٠)	(٣,٥٠٠)	تسديد القروض لأجل
(٣٦,٠٠٠)	(٤٥,٠٠٠)	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(٦)	(٢,٥٧٩)	أرباح موزعة
		مصاريف تمويل مدفوعة
(١١,٧٥٤)	(٤,٥٥٩)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٦٣,٢٦٢)	(٩٧,٩٧٣)	النقص في النقدية وشبه النقدية
٢٨٠,٤٠٠	٢٨١,٢٤٦	النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
٢١٧,١٣٨	١٨٣,٢٧٣	النقدية وشبه النقدية في ٣١ مارس

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية

كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

١- الأنشطة

إن شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) ("الشركة") تأسست في دبي عام ١٩٥٩ بموجب مرسوم صادر عن صاحب السمو، حاكم دبي. إن عنوان الشركة المسجل هو صندوق بريد ٤٢٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تقوم الشركة بتعبئة وبيع منتجات بيبسي كولا العالمية في دبي والشارقة والإمارات الشمالية الأخرى بدولة الإمارات العربية المتحدة. كما تقوم الشركة بتصدير منتجات بيبسي كولا العالمية من وقت لآخر إلى دول أخرى بعد الحصول على تفويض من بيبسي كولا العالمية. تحتفظ الشركة بحقوق تعبئة وبيع سفن آب وأكوافينا في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن الشركة هي أيضاً الشركة القابضة لشركة الإمارات العالمية للأغذية القابضة انك. ("الشركة التابعة") وهي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في جزر العذراء البريطانية. لم تجري الشركة التابعة أية عمليات خلال الفترة. يشار إلى الشركة والشركة التابعة لها بـ "المجموعة".

٢- أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "إعداد التقارير المالية المرحلية".

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية للبيانات المالية السنوية، ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

بالإضافة لذلك، فإن النتائج لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المتبعة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، باستثناء إتباع المعايير المعدلة كما في ١ يناير ٢٠١٣ وهي مدرجة أدناه:

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - عرض بنود الإيرادات الشاملة الأخرى - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١
تقدم التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ مجموعة بنود معروضة في الإيرادات الشاملة الأخرى. إن البنود التي يمكن إعادة تصنيفها (أو تدويرها) إلى الأرباح أو الخسائر في زمن ما في المستقبل (مثل على ذلك، صافي الأرباح من تحوط صافي الاستثمارات، وفروقات تحويل العملات الأجنبية عند تحويل العمليات الأجنبية وصافي الحركة في تحوطات التدفقات النقدية وصافي الخسائر أو الأرباح من الموجودات المالية المتوفرة للبيع) يجب أن يتم عرضها الآن بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم تصنيفها أبداً (مثل على ذلك، الأرباح والخسائر الأكتوارية من خطط المزايا المحددة وإعادة تقييم الأراضي والمباني). إن التعديلات أثرت على العرض فقط وليس لها أي تأثير على المركز المالي أو أداء المجموعة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة

يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ بوضع الأساس لمصدر فردي للتوجيه بموجب معايير إعداد التقارير المالية الدولية لجميع قياسات القيمة العادلة. إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ لا يتغير عندما يكون مطلوباً من منشأة ما أن تستخدم القيمة العادلة، ولكن يقوم بتقديم التوجيه حول كيفية قياس القيمة العادلة ضمن معايير إعداد التقارير المالية الدولية وذلك عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح بها. إن اتباع معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ لم يؤثر بشكل جوهري على قياسات القيمة العادلة المدرجة من قبل المجموعة.

يتطلب معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ إفصاحات محددة حول القيمة العادلة، بعضها يستبدل متطلبات الإفصاحات الموجودة في المعايير الأخرى، بما في ذلك معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ - الأدوات المالية، الإفصاحات. إن بعض هذه الإفصاحات مطلوبة بشكل محدد من قبل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - ١٦، ولذلك تؤثر على فترة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. قامت المجموعة بعرض هذه الإفصاحات في الإيضاح ٢٠.

شركة دبي للمطربات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية

كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٢- أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المتبعة من قبل المجموعة (تتمة)
إن التعديلات والمعايير التالية الجديدة لم يكن لها تأثير على البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة.

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - توضيحات متطلبات معلومات المقارنة (التعديلات)
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - تأثير ضريبة التوزيعات على أدوات المساهمين (التعديلات)
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - إعداد التقارير المالية المرحلية والمعلومات القطاعية لإجمالي الموجودات والمطلوبات (التعديلات)
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - مكافأة نهاية الخدمة للموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)
- معيار إعداد التقارير المالية الدولي رقم ١ - الاتباع للمرة الأولى لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية - القروض الحكومية (التعديلات)
- معيار إعداد التقارير المالية الدولي رقم ٧ - الأدوات المالية - الإفصاحات - تسوية الموجودات والمطلوبات المالية - التعديلات على معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧
- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة والمعايير المحاسبي الدولي رقم ٢٧ - البيانات المالية المنفصلة
- معيار إعداد التقارير المالية الدولي رقم ١١ - الترتيبات المشتركة والمعايير المحاسبي الدولي رقم ٢٨ - الاستثمارات في الشركات الشقيقة والمشاريع المشتركة

لم تقم المجموعة بالاتباع المبكر لأي معيار آخر أو تفسير أو تعديل صدر ولم يسري مفعوله بعد.

٣- المعلومات القطاعية التشغيلية

تعمل المجموعة في قطاع تشغيلي واحد وهو تعليب وتعبئة وتوزيع وتجارة المشروبات الغازية والمشروبات الأخرى ذات العلاقة. إن جميع المعلومات المتعلقة بهذا القطاع التشغيلي موضحة في بيان المركز المالي الموحد المرحلي وبيان الدخل الموحد المرحلي والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

إن المعلومات الإضافية حسب متطلبات معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨، إعداد التقارير القطاعية، موضحة أدناه:

أ- معلومات عن القطاعات الجغرافية

خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣، بلغت الإيرادات من عملاء المجموعة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة ١٥٨,٢٥١ ألف درهم (ربع السنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ١٤٦,٢٠٦ ألف درهم) ومن العملاء خارج دولة الإمارات العربية المتحدة (عملاء أجنبية) ٢٦,٦٧٥ ألف درهم (ربع السنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ٧٠,٠١٢ ألف درهم).

ب- العملاء الرئيسيين

خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣، لم يكن لدى أي من عملاء المجموعة إيرادات تشكل أكثر من ١٠% من إجمالي إيرادات المجموعة.

شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية

كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٤ - تكلفة المبيعات

الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣١ مارس ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١٤١,٩١٣	١١٢,٦٢١	تكاليف مواد مباشرة
٤,٥٤٦	٤,٦١٢	تكاليف الموظفين
١,٩٦٧	١,٩٤٤	الاستهلاك
٥,١٥١	٥,٢٨٢	أخرى
<u>١٥٣,٥٧٧</u>	<u>١٢٤,٤٥٩</u>	

٥ - مصاريف البيع والتوزيع

الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣١ مارس ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٩,٢٧٠	٩,٨٦٧	تكاليف الموظفين
٦,٢٧٥	٦,٦٢٠	مصاريف الإعلانات والتسويق
٤,٥٢٩	٤,٤٥١	مصاريف الإيجار
٢,٢٠٣	١,٩٩٨	الإستهلاك
١,٣٠٢	١,٣٠٧	مصاريف سيارات تجارية
١,٣٨٦	٣,٠٣٨	أخرى
<u>٢٤,٩٦٥</u>	<u>٢٧,٢٨١</u>	

٦ - المصاريف العمومية والإدارية

الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣١ مارس ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٣٨٤	٥,٢٨١	تكاليف الموظفين
٦٤٥	٦٩٢	الإستهلاك
٤٣٨	١,١٠٥	مصاريف الإيجار
٣٣٢	٤٨٨	مصاريف صيانة المباني
٢٤٨	٤٢٣	خدمات
٣,٠٦٦	٢,٩٣٥	أخرى
<u>٩,١١٣</u>	<u>١٠,٩٢٤</u>	

شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية

كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٧- الموجودات الثابتة

الإضافات والاستيعادات

خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣، قامت المجموعة بشراء موجودات بمبلغ ١,٣٢٦ ألف درهم (الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ١,٣٦٤ ألف درهم) وأنفقت مبلغ ٣٥,٣٦٠ ألف درهم (الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ١,٥٧٧ ألف درهم) لإنشاء مستودع ومبنى المكاتب الجديدة ومرفق الإنتاج.

إن الموجودات بصافي القيمة الدفترية بمبلغ لا شيء قد تم استيعادها من قبل المجموعة خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ١١ ألف درهم) ونتج عنها صافي أرباح من الاستيعاد بمبلغ ٤٨ ألف درهم (الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ٧٧ ألف درهم).

٨- الإستثمارات المتوفرة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم	
١١٦,٣٥٩	١٨٤,٨١٦	الرصيد الإفتتاحي
٢١,٧٥٠	-	الإضافات خلال السنة
٥٠,٨٧٠	٣,٧٤٤	التغير في القيمة السوقية العادلة
(٤,١٦٣)	(٦,٢٥٨)	الاستيعادات خلال الفترة/ السنة
<u>١٨٤,٨١٦</u>	<u>١٨٢,٣٠٢</u>	الرصيد الختامي

يتم الاحتفاظ بالإستثمارات المتوفرة للبيع الخاصة بالمجموعة في أسهم مدرجة في أسواق الأوراق المالية. تشمل الإستثمارات المذكورة أعلاه على إستثمارات في ٤٧,٩١٦ سهم من أسهم شركة اتصالات بقيمة مدرجة ٤٦٧ ألف درهم محتفظ بها بإسم المرحوم السيد/ حميد العويس برسم الأمانة لصالح المجموعة. إن هذه الأسهم قيد التحويل إلى إسم أحد أعضاء مجلس إدارة المجموعة الذي سيحتفظ بهذه الأسهم برسم الأمانة للمصلحة النفعية للمجموعة.

٩- البضاعة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم	
٣٤,٧٩٨	٤٢,٦٩٨	مواد خام ومواد استهلاكية
٢٢,٣٤٧	٢٤,٩٦١	بضاعة تامة الصنع
٥,١٢٣	٥,٠٦٠	قطع غيار وتجهيزات
<u>٦٢,٢٦٨</u>	<u>٧٢,٧١٩</u>	
(١,٥٢٥)	(١,٥٢٥)	ناقصاً: مخصص البضاعة بطينة الحركة
<u>٦٠,٧٤٣</u>	<u>٧١,١٩٤</u>	

شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية

كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

١٠ - المدينون التجاريون والآخرون

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم
٥٦,٤١٣	٦٢,٧٨٥
(٣,١٦٧)	(٣,١٦٧)
٥٣,٢٤٦	٥٩,٦١٨
١٠,٣٨٨	١١,٥٩٥
٦٤٨	٤٥٧
٩,٥٦٧	٢٠,٣١٩
<u>٧٣,٨٤٩</u>	<u>٩١,٩٨٩</u>

المدينون التجاريون
ناقصاً: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

مصاريف مدفوعة مقدماً
المستحقات من طرف ذات علاقة (إيضاح ١٦)
المدينون الآخرون

١١ - النقدية وشبه النقدية

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلية، تتألف النقدية وشبه النقدية مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم
١٠٥,٦٤١	٧٤,٤٠٤
١٨٦,٧٥٥	١٨٨,٢٨٣
٢٩٢,٣٩٦	٢٦٢,٦٨٧
(١١,١٥٠)	(٧٩,٤١٤)
<u>٢٨١,٢٤٦</u>	<u>١٨٣,٢٧٣</u>

النقد لدى البنوك وفي الصندوق
الودائع قصيرة الأجل

الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
السحب على المكشوف من البنوك

النقدية وشبه النقدية

شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية

في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

١٢ - الدائنون التجاريون والآخرين

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم	
٨٧,٨٦٤	٧٢,٩٤٤	الدائنون التجاريون
٢٥,٣١٣	٢٧,٢٣٤	المصاريف مستحقة الدفع
١١,٥٤٧	١١,٥٤٧	المبالغ المستحقة الدفع لتحويل الأرض إلى أرض ملك حر
٤,٢٢٢	٣,٩١٧	الإيرادات المؤجلة
٦,٦٣٨	٧,٢٨٧	الدفعات مقدما من العملاء
٣,٥١٥	٧,١٧١	مبالغ محتجزة مستحقة الدفع
١٥,٢٨١	٦,٦٠٤	مخصص تكاليف الموظفين
١٣,٤٧٥	٣,٧٦٢	مخصص تكاليف المشاريع
٧٧٩	٢,٧٠٢	الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
٦٩٧	١,١١٥	مستحقات لطرف ذات علاقة (إيضاح ١٦)
٢٦٩	١٠٩	الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٤,٥٣٠	١,٠٧٧	دائنون آخرون
<u>١٧٤,١٣٠</u>	<u>١٤٥,٤٦٩</u>	

١٣ - رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم
<u>٩٠,٠٠٠</u>	<u>٩٠,٠٠٠</u>

رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل:
٩٠ مليون سهم بقيمة ١ درهم للسهم

١٤ - توزيع الأرباح

خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوية الذي عقد في ٢٥ فبراير ٢٠١٣، وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بواقع ٠,٥٠ درهم لكل سهم وبإجمالي قدره ٤٥ مليون درهم متعلق بعام ٢٠١٢ (الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ٠,٤ درهم لكل سهم وبإجمالي قدره ٣٦ مليون درهم متعلق بعام ٢٠١١).

شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية

في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

١٥ - ربحية السهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الأرباح للفترة العائدة لمساهمي الشركة وقدرها ٢٨,٦٦٨ ألف درهم (الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ٣٥,٨٦١ ألف درهم) على المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وقدره ٩٠ مليون سهم (الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ٩٠ مليون سهم).

لم تصدر المجموعة أية أدوات مالية يمكن أن يكون لها تأثير مخفف على ربحية السهم عند استخدامها.

١٦ - الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات علاقة

أ- المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات علاقة:

تمثل الأطراف ذات علاقة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا لدى المجموعة والشركات التي تحت الرقابة أو الرقابة المشتركة أو التي تتأثر بشكل جوهري بتلك الأطراف. تؤخذ موافقة إدارة المجموعة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات.

إن المعاملات الهامة مع الأطراف ذات علاقة المدرجة في بيان الإيرادات الموحدة المرحلية هي كالتالي:

الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣١ مارس ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣
ألف درهم	ألف درهم
١,٨٨٩	١,٦٤٧
١,٣١٩	١,٤٧٣

مبيعات لطرف ذات علاقة
مشتريات من أطراف ذات علاقة

تعويضات موظفي الإدارة العليا

إن تعويضات أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا خلال السنة كانت كالتالي:

الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣١ مارس ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣
ألف درهم	ألف درهم
٢,١٧٨	٢,٨٦٠
٤٨	١٩٧
١٧٠	١٥٠

مزايا قصيرة الأجل
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
رسوم حضور لأعضاء مجلس الإدارة

شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية

في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

١٦ - الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات علاقة (تتمة)

ب- المستحق من طرف ذات علاقة (إيضاح ١٠):

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم	طرف آخر ذات علاقة شركة عمان للمرطبات المحدودة
٦٤٨	٤٥٧	

ج- المستحق لطرف ذات علاقة (إيضاح ١٢):

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم	طرف آخر ذات علاقة شركة الإمارات للمرطبات (ش.م.ع)
٦٩٧	١,١١٥	

١٧ - القروض لأجل

الإجمالي ألف درهم (مدققة)	الجزء الجاري ألف درهم	الجزء الجاري ألف درهم	
٥,٩٢٣	٢,٦٦٠	٣,٢٦٣	القرض ١ (أ)
٨٠,٠١٧	٦٨,٥٨٦	١١,٤٣١	القرض ٢ (ب)
٣٠,٩٣٠	١٨,٥٣٠	١٢,٤٠٠	القرض ٣ (ج)
١١٦,٨٧٠	٨٩,٧٧٦	٢٧,٠٩٤	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٣
٧٠,٣٥٠	٥٨,٠٨٥	١٢,٢٦٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

أ. في سنة ٢٠١٠، حصلت المجموعة على ثلاثة قروض لأجل مصنفة باليورو لتمويل شراء وتركيب آلات ومعدات جديدة. سوف يتم سداد هذه القروض خلال فترة ٣ - ٥ سنوات ويترتب عليها فائدة وفقاً لأسعار الفائدة السائدة لدى بنوك منطقة اليورو لمدة ٦ أشهر زائداً ١,٨٥% سنوياً. قامت المجموعة بإجراء تحوط اقتصادي من خلال سلسلة من عقود صرف العملات الأجنبية الأجلة بما يتوافق مع تواريخ سداد تلك القروض.

إن الآلات والمعدات بالقيمة المدرجة ٤,٥ مليون درهم تم رهنها لصالح البنوك.

ب. خلال الفترة، حصلت المجموعة على قرض لأجل من أحد البنوك المحلية بمبلغ ١٧,٣٣٤ ألف درهم (الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ٢٩,٣٣٥ ألف درهم) لتمويل إنشاء مرفق للمكاتب والمصنع (مشروع جرينفيلد) في مجمع دبي للاستثمار من إجمالي مبلغ ٢٥٠ مليون درهم تم اعتماده كتسهيلات. يسد القرض لأجل على ١٤ قسط نصف سنوي متساوي ابتداءً من يونيو ٢٠١٣ وانتهاءً في ديسمبر ٢٠١٩ ويترتب عليه فوائد حسب أيبور لمدة ٦ أشهر زائداً ٢,٥% سنوياً وبحد أدنى بنسبة ٤% سنوياً.

ج. خلال الفترة، حصلت المجموعة أيضاً على قرض لأجل من أحد البنوك المحلية بمبلغ ٣٠,٩٣٠ ألف درهم لتسديد دفعة إلى هيئة كهرباء ومياه دبي عن مشروع جرينفيلد. يسد القرض على ٣٠ قسطاً شهرياً متساوياً ابتداءً من أبريل ٢٠١٣ ويترتب عليه فوائد بنسبة ٤%.

شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية

في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

١٨ - التزامات عقود الإيجار التشغيلية

تقوم المجموعة باستئجار الأراضي وسكن الموظفين والمكاتب والمستودعات بموجب ترتيبات عقود إيجار تشغيلية. تكون فترة العقود عادة من سنة إلى ٣٠ سنة مع خيار تجديد العقد بعد ذلك التاريخ. إن مجموع الحد الأدنى لدفعات عقود الإيجار المستقبلية بموجب عقود إيجار تشغيلية غير قابلة للإلغاء هو كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم	
١٤,٨٧٠	١٥,٦٥٦	خلال سنة واحدة
٢٧,٩٧٣	٢٥,٨٦٦	بعد سنة ولكن ليس أكثر من خمس سنوات
١٤٠,٦٥٤	١٣٩,٤٧١	أكثر من خمس سنوات
<u>١٨٣,٤٩٧</u>	<u>١٨٠,٩٩٣</u>	إجمالي مصروفات عقود الإيجار التشغيلية المتعاقد عليها بتاريخ التقرير

١٩ - المطلوبات الطارئة والإلتزامات الرأسمالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم	
١٠٣	١٠٣	الكفالات البنكية
٨٦٩	-	الاعتمادات المستندية
٣٣١,١٣٤	٣٧٨,٠٨٥	الالتزامات الرأسمالية - المتعاقد عليها
<u>٢٣١,٩٢١</u>	<u>١٤٩,٣٨٠</u>	الالتزامات الرأسمالية - غير المتعاقد عليها

تعود الالتزامات الرأسمالية الخاصة بالمجموعة بشكل أساسي إلى نفقات معتمدة لمرفق المكاتب والمصنع بقيمة ٦٥٨,٣ مليون درهم (مشروع جرينفيلد) في مجمع دبي للاستثمار.

٢٠ - القيمة العادلة للأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتألف الموجودات المالية من الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصناديق والمدينين والاستثمارات المتوفرة للبيع. وتتألف المطلوبات المالية من القروض البنكية والدائنين والمشتقات.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمتها المدرجة.

شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية

في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٢٠ - القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بأسلوب التقييم:

المستوى الأول: الأسعار المتداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.
المستوى الثاني: أساليب أخرى للتقييم حيث تكون جميع المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ملحوظة، بشكل مباشر أو غير مباشر، و
المستوى الثالث: أساليب تقييم تستخدم مدخلات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة التي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة.

كما في ٣١ مارس ٢٠١٣، احتفظت المجموعة بالأدوات المالية التالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة:

موجودات تم قياسها بالقيمة العادلة

المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم	
—	—	١٨٢,٣٠٢	١٨٢,٣٠٢	الاستثمارات المتوفرة للبيع

مطلوبات تم قياسها بالقيمة العادلة

المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم	
—	١٠٩	—	١٠٩	الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
—	٢,٧٠٢	—	٢,٧٠٢	الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، احتفظت المجموعة بالأدوات المالية التالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة:

موجودات تم قياسها بالقيمة العادلة

المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	
—	—	١٨٤,٨١٦	١٨٤,٨١٦	الاستثمارات المتوفرة للبيع

المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	
—	٢٦٩	—	٢٦٩	الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
—	٧٧٩	—	٧٧٩	الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية

في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٢٠- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

خلال السنوات المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، لا توجد تحويلات بين المستويات المتعددة لقياس القيمة العادلة.

٣٠- المعاملات غير النقدية

فيما يلي المعاملات غير النقدية التي تم استثناءها من بيان التدفقات النقدية الموحدة الموجزة المرحلية:

الثلاثة أشهر المنتهية في			
٣١ مارس ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	ألف درهم	ألف درهم
-	٣,٧٦٢	١٢	المخصص لتكاليف المشروع